

Ecoturismo en Alemania y Nicaragua.

Un estudio comparativo de la comprensión del ecoturismo.

Las siguientes declaraciones están basadas en encuestas que fueron llevados a cabo desde febrero hasta Junio 2005, en el marco de una tesis entregada en la Universidad de Passau, Alemania por Katja Zimmermann. La tesis sirve, entre otros, para licenciarse en la carrera de “estudios de lenguas, economía y cultura”.

El ecoturismo es un tema muy discutido entre expertos. Por un lado el ecoturismo debe ser controlado intensivamente porque es un concepto exigente con altas metas y por otro lado el término está muchas veces mal usado por vendedores que quisieran darle una imagen más positiva a su producto turístico. En ese asunto se confrontan varios intereses y conceptos de valores. Desafortunadamente, hasta hoy en día no se logró un consenso en lo que verdaderamente es ecoturismo. Tampoco la conferencia en Québec, Canadá que tuvo lugar en 2002 por el Año Internacional de Ecoturismo (AIE), convocado por la Organización Mundial del Turismo (OMT) y el Programa de Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA), podía producir una definición obligatoria y aceptada por todo el mundo. Así pues se puede asumir que las ideas y la comprensión del ecoturismo varía entre los actores turísticos, sea en el país de origen o en el destino. El dicho estudio quiere comparar y evaluar las comprensiones del concepto de ecoturismo, concentrándose en el marco geográfico de dos países: Alemania, como un país industrial y Nicaragua, un país en vías de desarrollo y además el segundo más pobre de Latinoamérica donde el turismo todavía se encuentra en sus inicios.

Aunque no existe una definición de validez universal, el ecoturismo está caracterizado por ciertas cualidades en las que se coincide generalmente: es un turismo sostenible dirigido a la naturaleza, es decir, pretende minimizar los efectos negativos por ser amigable con el medio ambiente natural y social y trata ser económicamente lucrativo para poder apoyar la protección de la naturaleza financieramente, así como fomentar la mejora del estándar de vida de la población aldeana que vive cerca.

Para averiguar la comprensión del ecoturismo en Alemania y en Nicaragua, la autora hizo varias entrevistas. En Alemania entrevistó a 40 visitantes de ferias de turismo (el

“Reisepavillon” en Hannover y en la “ITB” en Berlin¹), además a 6 empleados de agencias de viajes y 7 tour operadores especializados en turismo sostenible. En Nicaragua fueron entrevistados 9 tour operadores y 10 empresas eco turísticas que se encuentran en áreas protegidas de los que 5 están miembros de la Iniciativa Centroamérica Verde Nicaragua (ICV).

En las encuestas la autora quería investigar dos grandes campos del tema, por una parte lo del concepto ecoturismo en si y por otra parte las características que clasifiquen eco turistas. A continuación se presenta los resultados de las encuestas.

¿Qué se entiende bajo ecoturismo?

Para ambos lados, en Alemania así como en Nicaragua, se ve la visita a la naturaleza como un motivo principal del ecoturismo, preferidamente a áreas protegidas. Conocer a la población autóctona con sus costumbres y cultura también forma parte del ecoturismo pero tiene menos importancia que la naturaleza. La última debe ser intacta, limpia, variada y no tocada por el turismo de masa, es decir que no debería haber tanta gente, así se lo desean los alemanes.



Puesto que el sector de turismo está muy dinámico y la demanda puede cambiar su orientación rápidamente, por ejemplo convertir un destino poco conocido a un destino de masa dentro de unos años, es imprescindible seguir **las tres metas de un desarrollo sostenible**, como ser amigable con el medio ambiente y la comunidad, así como tratar lograr una rentabilidad económica.

Las encuestas han mostrado que **la meta protección de la naturaleza** fue mencionado muy frecuentemente en Nicaragua. Se quiere practicar actividades que sean compatibles con la naturaleza y que tengan efectos mínimos a ella. Unos de los dueños de ecoalbergues están muy concientes de su responsabilidad y han dicho que un ecoturismo no debe ser masivo, que no sea decisivo el número de los turistas sino el recurso como

¹ El “Reisepavillon” es una feria pequeña en comparación con otras ferias en Alemania. En 2005 tuvo 300 exhibidores de 30 países diferentes. Sin embargo es una feria especializada a promocionar turismo sostenible. La “ITB” es la feria líder en el mundo de la industria turística entera. Allí se presentaron más de 10.000 exhibidores de 180 países en 2005.

tal. Esa declaración señala a una capacidad de carga apropiada al ecosistema. Los nicaragüenses se mostraron absolutamente convencidos hacer algo para conservar la naturaleza para futuras generaciones.

En Alemania los viajeros y tour operadores que fueron entrevistados también dan mucha importancia a la compatibilidad del turismo con la naturaleza. Viajando a áreas naturales se debería comportarse adecuadamente, como gastando pocos recursos. Muchos han dicho que eso ya se debería tener en cuenta en el viaje de ida que prácticamente no se puede realizar, especialmente no si los viajes van para el extranjero, o sea, destinos de larga distancia adónde se tiene que volar². Únicamente los tour operadores especializados³ alemanes tratan de restringir el uso del avión: para destinos bajo 700 Km. de distancia está prohibido de volar y para destinos que estén más lejos de eso se ha ordenado prolongar la estadía. Además se ha excluido ciertas formas de viajar, como, andar fuera de carreteras con vehículos de todo terreno o motocicletas o hacer vueltas en aviones etc.

Se dio cuenta que los mismos tour operadores alemanes están dando mucha importancia que el turismo sea **amigable con la comunidad** también. Se destacó el respeto y la consideración con la población autóctona. No solo se quiere conservar la naturaleza sino también la cultura del país de acogida. Por estos motivos los tour operadores están apoyando proyectos ambientales incluso sociales.

Los nicaragüenses también mencionan el respeto de la cultura como parte de la dimensión social del ecoturismo, y aún que el ecoturismo debería fomentar el cumplimiento los derechos humanos.

No se puede distinguir claramente la dimensión social del ecoturismo de la económica. Permitiendo participar a las comunidades cercanas en los beneficios del ecoturismo. Por ejemplo, mediante la creación de puestos de trabajo, el requerimiento de ciertos servicios, la compra de productos locales etc., se presenta la oportunidad para esas comunidades poder desarrollarse socialmente. En particular, esa participación al ecoturismo está visto como muy importante por los gerentes de las empresas ecoturísticas nicaragüenses. Se nota que estos empresarios están concientes de la urgencia de actuar ante una frontera agrícola que progresa continuamente y está forzado por la

² Al nivel nacional e internacional la contaminación del medio ambiente está causada especialmente por los emisiones de aviones que dirige al calentamiento global.

³ Se entrevistó solo a tour operadores que están unidos en una federación de tour operadores que practiquen el turismo sostenible. Informaciones bajo: [Hwww.forumandersreisen.de](http://www.forumandersreisen.de) , desafortunadamente solo en alemán.

pobreza persistente en Nicaragua. Lo último significa una amenaza de los recursos naturales y por eso una educación ambiental de las comunidades en las zonas de amortiguamiento se ve como esencial para producir una aceptación de la protección de la naturaleza y un aprecio de los recursos naturales. Se intenta crear alianzas a diferentes niveles que beneficien a ambos lados: a las empresas eco turísticas así como a las comunidades. Entonces hay que añadir que no solo un desarrollo económico sino también un desarrollo intelectualmente se entienden como componente del ecoturismo.

La tercera meta de un desarrollo sostenible del ecoturismo es lo de **una rentabilidad económica** que muchas veces se olvida puesto que varios proyectos eco turísticos están subvencionados y raras veces suficiente rentables. Sin embargo, la rentabilidad es de suma importancia para genera fondos para apoyar a la conservación y mejorar la situación económica de la región. También en las encuestas pocos mencionaron específicamente la meta de avanzar económica-mente.

Los alemanes manifestaron el deseo de apoyar a la población del país en su destino de vacaciones y además mostraron una alta disposición de pagar más cuando sea cierto que verdaderamente apoya a la protección de la naturaleza. Se quiere que se quede el dinero gastado en el país de destino y que no haya una alta fuga de divisas hacia los países desarrollados, o sea, los países de origen de los viajeros.

Otra pregunta, aparte de estos con respecto al desarrollo sostenible que quiere seguir el ecoturismo, fue la de si se creía que se podía proteger a la naturaleza por el turismo. Con lo ya mencionado se puede afirmarlo por el lado de los nicaragüenses. Se ve el ecoturismo como instrumento para conservar los recursos naturales, porque en ese momento en Nicaragua la naturaleza está más amenazada por un uso no sostenible de la tierra, como el cultivo exhaustivo, la deforestación y la caza por puro hobby, entre otros, que por el turismo.

En Alemania, al contrario, tienen muy claro la ambivalencia entre la protección de la naturaleza y el turismo. Hay aún voces extremas que dicen que no existe algo como “ecoturismo” porque turismo nunca puede ser ecológico, puesto que cuando uno hace un paso fuera de su casa ya está destruyendo la naturaleza. No obstante, muchos de los entrevistados finalmente afirmaron que el turismo genera fondos para la costosa protección de la naturaleza y da un precio a la naturaleza. Pero queda un escepticismo si el ecoturismo no fuera un precursor de un turismo de masas. Los alemanes son de la

opinión que caminatas guiadas por profesionales o guías capacitados son esenciales para sensibilizar al visitante y formar una conciencia ecológica. Un uso turístico razonable y una canalización de los flujos de turistas podrían contribuir a conservar unas áreas naturales.



Tour guiada en la RSP Montibelli

Ya se puede ver que las comprensiones del ecoturismo casi no se distinguen entre Nicaragua y Alemania. Lo que si se podía ver, fueron puntos débiles con respecto al conocimiento

lo que es ecoturismo. Eso se mostró por un lado en caso de los agentes de viajes alemanes así como los tour operadores nicaragüenses. Puede ser disculpable porque muchas veces estos dos profesionales deben ser informados y capacitados en muchas áreas diferentes no sólo en distintos segmentos de turismo, la geografía, disposiciones de vuelos, sistemas de reservación etc. No obstante, en Nicaragua dueños de eco albergues reportaron sobre conflictos que hubo con tour operadores que aparentemente no aceptaron las filosofías de las empresas eco turísticas. Por ejemplo, a los gerentes del *Centro Ecológico de Los Guatuzos* un tour operador quería que instalaran una mesa de billar para los visitantes. La negociación salió difícil porque en *Los Guatuzos* se decía que nunca van a poner una mesa de billar, que había suficientes otras actividades de practicar por la noche, como ir al tour de caimanes o escuchar pájaros nocturnos y las ranas que de que además son los únicos aptos para el ambiente dado.

Está claro, que siempre hay excepciones entre tour operadores y agentes de viajes que mostraron una comprensión detallada de lo que es ecoturismo. En principio no debería ser problemático la comercialización de productos eco turísticos de Nicaragua en Alemania por lo menos lo que concierne las metas que se quiere lograr con este negocio. Luego se debería que comparar que características le dan a un eco turista.

¿Que es un eco turista?

Eso conduce al próximo campo, o sea, la segunda pregunta de la investigación: ¿Qué turista cae bajo la categoría “eco turista” de punto de vista nicaragüense y alemán? ¿Qué expectativas tiene en cuanto a la infraestructura, cuales actividades quiere practicar y como está su interés a la naturaleza?

Con respecto a estas preguntas ambos lados también mostraron similitudes.

En Alemania, así como en Nicaragua, se ve a un eco turista como una persona modesta porque según las encuestas se desea alojamientos sencillos que no sean lujosos. Sin embargo, hay que destacar que se requiere de un equipamiento de alta calidad y un buen servicio (que se refiere a comodidad, higiene, puntualidad etc.).



RSP Montibelli

En Nicaragua los encuestados esperan de un eco turista que sea humilde y de buena voluntad de querer adaptarse a una vida rústica y una infraestructura sencilla. De esa manera fueron construidos los ecos albergues de la ICV, de la cual algunos fueron edificados de materiales naturales o usando edificios existentes como por ejemplo una antigua finca de café.



Finca Esperanza Verde

También los mayoristas especializados en turismo a la naturaleza de Alemania prefieren cooperativas o fincas antes de que alojar en hoteles grandes e internacionales. Por un lado, porque quieren proveer ingresos a las empresas pequeñas y por otro lado también muestra que los clientes valoran ese tipo de alojamiento.



Sábalo Lodge

En lo que se refiere a las **actividades** del ecoturismo, Alemania ve en el primer lugar el senderismo y la observación de interesantes fenómenos de flora y fauna como actividades eco turísticas. Se destacó que el senderismo y aún el ciclismo son actividades eco turísticas especialmente

en el caso que los turistas se mantengan en los caminos dados. Por eso no se ve el ciclismo de montaña como ecoturismo porque estos ciclistas principalmente prefieren terrenos intransitables que les desafíen. Los alemanes tampoco entienden actividades como la caza y la pesca como ecoturismo, puesto que para ellos el ecoturismo no debe ser consumista.

En Nicaragua la actividad observación de flora y fauna tuvo una buena acogida de ser una actividad eco turística, así como aprender algo sobre agricultura.

Resumiendo se puede concluir que en ambos países se opina que una actividad deportista no juega un papel grande en el marco del ecoturismo, especialmente no si uno se mueve rápidamente como ciertos tipos de Canopy. En



Nicaragua se mencionó que se desearía que los eco turistas tengan tiempo para disfrutar y valorar verdaderamente la belleza de la naturaleza.

Según la opinión de los alemanes el **interés hacia la naturaleza** por parte de los eco turistas está en el primer lugar orientado a aprender algo. El eco turista quiere saber más sobre contextos ecológicos y problemas de la naturaleza y quiere ser acompañado por guías profesionales que conozcan bien la flora y fauna local para poder informar a los turistas. También los tour operadores alemanes especializados en turismo de la naturaleza ven una posibilidad importante en caminatas guiadas para sensibilizar a los turistas, aunque dicen que hay que encontrar un camino intermedio entre enseñanza y placer, para no cansar mucho al turista.

Al principio no se contaba con que haya tantos consensos en los resultados de las interrogaciones en los dos países. A los actores directos que están involucrados en el ecoturismo en Nicaragua (es decir, excluyendo a tour operadores y agencias de viajes) que participaron en esta encuesta se puede diagnosticar un especializado y detallado conocimiento del ecoturismo. A los miembros de la ICV también se puede diagnosticar eso además en la práctica. Este resultado se tiene que ver como positivo para el futuro del ecoturismo en Alemania, si se mantiene en el camino tomado hasta ahora y si se está muy conciente de la responsabilidad en frente el medio ambiente natural y social. Tomando en cuenta lo último, debería de ser exitosa la comercialización de productos eco turísticas nicaragüenses en Alemania porque la demanda y la oferta coinciden de manera ideal.

Autora: Katja Zimmermann (KatjaZi@gmx.de), enero de 2006